

SONY

SONY®

Bluetooth™ Аудио систем

Упатство за употреба

МК

За излез од дисплеј на демонстрација (DEMO), погледнете на страна 20.



MEX-BT2600U

© 2008 Sony Corporation

Монтирајте го уредот во контролната табла на вашиот автомобил. За инсталација и конектирање, погледнете го во испорачаното упатство за инсталација/конектирање.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Оваа налепница се наоѓа на долниот дел на шасијата. Налепницата со податоци за оперативниот напон, и сл. се наоѓа на долниот дел на шасијата.



Hereby, Sony Corp., изјавува дека MEX-BT3600U е во согласност со основните барања и слични релевантни одредби од Директива 1999/5/EC.

За пристап и повеќе детали, посетете не на URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Оваа радио опрема не е наменета за употреба во географска околина со радиус од над 20 km од дцентарот на Нов исланд, во Норвешка.

Забелешки за корисниците за кои важат Еу директивите

Производител на овој апарат е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Авторизиран претставник за EMC и безбедност при употребата на уредот е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За сервис или прашања околу гаранцијата обратете се на адресата дадена на документите за сервис и на гарантната изјава.



Отпад на стара Електрична и Електронска опрема (апликативно во Европската Унија и државите со посебни колективни системи за рециклирање).

Овој симбол на производот и на амбалажата укажува дека овој апарат не треба да се третира како обичен отпад. Наместо тоа, треба да се предаде на посебни колективни центри за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно исфрлање на апаратот, Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици на природната средина и на човечкото здравје, кои во спротивно можат да бидат загрозувани поради неправилното третирање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе помогне во зачувувањето на природните ресурси. За повеќе детали и информации за рециклирањето на овој производ, контактирајте ги локалните комунални служби, локалниот центар за рециклирање или продавницата од каде сте го купиле апаратот. Додаток: Далечински управувач.



Отпад на батерии (апликативно во Европската Унија и државите со посебни колективни системи за рециклирање)

Овој симбол на батериите и на нивното пакување укажува дека батериите не треба да се третираат како обичен отпад. Со прафилно исфрлање на батериите, ќе помогнете во спречувањето на појава на потенцијално негативни последици на животната средина и човечкото здравје кои во спротивно може да се загрози поради неправилното исфрлање на батериите. Со рециклирањето на овој материјал ќе помогнете во заштитата на природните ресурси. За сигурност, перформанси или зачувување на податоците за кои е потребна перманентна конекција со вградената батерија, оваа батерија треба да се замени само од квалификуван персонал. За да се уверите дека батериите ќе бидат правилно третирани, предадете го овој производ кога ќе биде скоро потрошен на колективен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За сите други батерии, погледнете го поглавјето за тоа како да ги извадите батериите од производот. Предадете ги потрошените батерии на колективен центар за отпад на батерии. За повеќе детали и информации за рециклирањето на батериите, контактирајте ги локалните комунални служби, локалниот центар за рециклирање или продавницата од каде сте го купиле апаратот.

Bluetooth и логото ги поседува Bluetooth SIG, Inc. и нивната употреба од Sony Corporation е лиценцирано. Останатите заштитни марки и нивните имиња се од соодветните сопственици.



Microsoft, Windows Media, и Windows логото се заштитени марки на Microsoft

Corporation во Соединетите Американски држави и/или други држави.

Предупредување ако Вашиот автомобил нема АСС позиција
Поставете ја функцијата Auto Off (стр. 20). Уредот ќе се исклучи комплетно автоматски во подесеното време за заштеда на батериите. Ако не сакате да ја подесите Auto Off функцијата, притиснете и задржете (OFF) додека не се исклучи дисплејот секогаш кога ќе го исклучувате и моторот.


На повикот одговара ненадејно.

Поврзаниот телефон е подесен автоматски да одговара на повиците.

Нема звук од звучниците додека трае разговорот

Ако нема звук од мобилниот, подесете излезен звук на мобилниот да доаѓа преку звучниците на автомобилот.

“OFF BT” се појавува

Задржете (BT) додека “

Тогаш обидете се повторно (стр. 18).

Пораки за грешки

BLANK

Лентата не е снимена на MD.*¹

— Пуштете MD со снимената лента.

ERROR*²

• Дискот е нечист или е свртен наопаку.

— Исчистете го и ставете го на правилната страна.

• Сте ставиле чисто нов диск.

• Дискот не се чита поради некаков проблем.

— Ставете друг диск.

FAILURE

Поврзувањето на звучниците/засилувачот е неправилно.

— Погледнете инсталација/конекција за соодветниот модел и обидете се пак.

LOAD

Полнење со дискови

- Почекајте додека не заврши полнењето.

L. SEEK +/-

Локален режим вклучен при автоматско пребарување.

NO AF

Нема алтернативна фреквенција за тековна станица.

Притиснете (SEEK) +/- додека трепка името на програмата. Уредот започнува да пребарува друга фреквенција со иста PI (Програмска идентификација) (“PI SEEK” се појавува).

NO DISK

Не е ставен диск во CD/MD.

- Ставете диск во менувачот.

NO INFO

Нема текст информации на MP3/WMA/ AAC фајлот.

NO MAG

Складиштето со дискови не е ставено во CD менувач.

- Ставете го во менувачот

NO MUSIC

Дискот не содржи музички фајлови

— Ставете музичко CD во уредот..

NO NAME

Диск/албум/трака нема впишано на фајловите.

NO TP

Уредот не продолжува со пребарување на достапни TP станици.

NOT READ

Информацијата за дискот не може да ја прочита.

- ставете го дискот, потоа селектирајте го на листата.

NOTREADY

Водачот за MD менувачот е отворен или MD не е правилно ставен.

- Затворете го или правилно наместете го MD.


OFFSET

Можеби има внатрешен дефект.

— Проверете ја конекцијата. Ако индикацијата за грешка стои, консултирајте го најблискиот сервисер.

PUSH EJECT

Дискот не може да се извади

— Притиснете  (eject) (стр.9)

READ

Уредот ги чита траките и информациите за албумот на дискот /USB уредот.

— Почекајте додека да заврши читањето и репродукцијата започнува автоматски. Зависно од дискот /USB уредот, може да потрае повеќе од една минута.

RESET

CD уредот не работи.

— Притиснете RESET копче (стр. 6).

“LLLL” / “RRR”

При премотување брзо напред, сте дошле до почетокот или крајот на дискот и не можете да одите подалеку.

“_”

Карактерот не може да се прикаже.

*1 На екранот б се појавува бројот на дискот кој има грешка.

*2 Ако се случи грешка за време на репродукција на CD или MD, број на дискот на CD или MD не се појавува на дисплејот.

Ако овие предлози не Ви помогнат да го решите проблемот, повикајте го најблискиот Sony сервисен центар.

Ако го дадете уредот на поправка поради непријатности со CD репродукцијата, земете го и дискот кој го предизвикал проблемот

Содржина

Добродојдовте!..... 4

Почеток

Ресетирање на уредот.....	6
Подготовка на далечинскиот уред.....	6
Подесување на часовникот.....	6
Прилагодување на јачината на звукот.....	6
Откачување на преден панел.....	7
Прикачување на преден панел.....	7

Локација на контролите и основни операции

Главен уред.....	8
Далечински управувач RM-X304.....	8

CD

Поставки на дисплеј.....	10
Повторување и забавена репродукција.....	10

Радио

Меморирање и примање на станици.....	10
Автоматски меморирање — BTM.....	10
Рачно меморирање.....	10
Прием на меморирани станици.....	10
Автоматско пребарување.....	10
RDS.....	11
Преглед.....	11
AF и TA подесување.....	11
СелектирањеPTY.....	12
Постапување ST.....	12

Bluetooth функции

Bluetooth операции.....	12
Поврзување.....	12
Околу Bluetooth икони.....	13
Конектирање.....	13
Активирање на Bluetooth излезен сигнал на уредот.....	13
Поврзување со мобилен телефон.....	13
Поврзување на аудио уред.....	13
Гласовно повикување.....	14
Примање на повици.....	14
Повикување.....	14
Трансфер на повик.....	14
Активирање на гласовно бирање.....	14

Музичко подесување.....	15
Слушање музика од аудио уред.....	15
Ракување со аудио опрема преку овој уред.....	15
Бришење на регистрација на сите поврзани уреди.....	14

Останати функции

Промена на звучни подесувања.....	16
Прилагодување на звук.....	16
Прилагодување на еквалајзер — EQ3.....	16
Прилагодување на подесувања — SET.....	16
Опционална опрема.....	17
Помошна аудио опрема.....	17
Ротационен управувач RM-X4S.....	18

Дополнителни информации



Предупредување.....	19
Забелешки за дисковите.....	19
Редослед на емитување на MP3/WMA фајлови.....	20
Околу MP3 фајлови.....	20
Околу WMA фајлови.....	20
Околу Bluetooth функции.....	21
Одржување.....	21
Вадење на апаратот.....	22
Спецификации.....	23
Непријатности.....	24
Дисплеј грешки/Пораки.....	26

Добредојдовте !

Ви благодариме што се одлучивте за овој Sony Bluetooth™ Аудио систем. Можете да уживате со следни функции:

• CD playback

Репродукција на CD-DA (со содржина на CD TEXT) и CD-R/CD-RW (MP3/WMA фајлови (стр. 20)).

Тип на диск	Ознака на диск
CD-DA	
MP3 WMA	

• Радио прием

- Можете да меморирате до 6 станици на фреквенција (FM1, FM2, FM3, MW и LW).
- **BTM** (Најдобра меморија при пребарување): Уредот селектира силни сигнали од станиците и ги меморира.

• RDS сервиси

– Користете FM станица со Радио Систем на податоци (RDS).

• Bluetooth функции

- За повикување без користење на раце преку мобилниот телефон во вашиот автомобил. Можете да одговорите на повиците и да го повикате последниот биран број.
- Пренос на музика од мобилниот телефон или преносен аудио уред.
- HFP 1.5, HSP, A2DP и AVRCP профили се поддржани.

• Прилагодување на звук

– **EQ3 stage2**: можете да одберете едно од 7-те опции на еквалајзерот.

• Опционални операции

Исто така можете да контролирате и опционални апарати, како што се CD/MD полначи и т.н.

• Помошна опрема за конектирање

AUX влезниот цек на предниот панел овозможува поврзување со преносни аудио уреди.

Радио

Не се примаат станици. Има звук, но не е јасен

- Конектирајте ја антената со контролниот кабел син или црвен антена генераторот на автомобилот само ако има вграден FM/MW/LW антена приклучок на задното стакло).
- Проверете ја конекцијата на антената во автомобил.
- Автомоб. Антена не се издолжува.
— Проверете ја конекцијата на антената на контролниот кабел..
- Проверете ја фреквенцијата.

Не се меморираат станици

- Меморирајте ја точната фреквенција.
- Преносниот сигнал е слаб.

Автоматско пребарување не се активира

- Подесувањето на локалниот режим не е добро.
— Пребарувањето застанува често :
Поставете “LOCAL-ON” (стр. 20).
- Пребарувањето не застанува на станици:
Поставете “MONO-ON” (стр. 20).
- Преносниот сигнал е слаб.
— Пробајте со рачно пребарување.

При FM прием “ST” трепка

- Точно најдете ја фреквенцијата.
- Преносниот сигнал е слаб.
— Поставете “MONO-ON” (стр. 20).

FM пренос во стерео се слуша како моно.

- Уредот е во моно режим.
— Поставете “MONO-OFF” (стр. 20).

RDS

SEEK започнува по неколку секунди од слушањето

- Станицата е не-TP или име слаб сигнал
— Деактивирајте TA (стр. 11).

Нема соопштенија за сообраќајот.

- Активирајте TA (стр. 11).
- Станицата не пренесува соопштенија за сообраќајот и покрај TP.
— **Побарајте друга станица.**

.PTY прикажува “- - - - -”

- Тековната станица не е RDS станица.
- RDS податоци не се примаат.
- Станицата нема специфичен програмски тип.

Bluetooth функција

Уредот не може да се детектира.

- Пред поврзување, поставете го овој уред во мирување.
- Додека е конектиран Bluetooth уред, овој апарат не може да детектира друг уред. Исклучете ја тековната конекција и побарајте нов уред кој сакате да го конектирате.
- Кога ќе се поврзат, поставете Bluetooth Излезен сигнал вклучен (стр.16).

Не е можна конекција

- Поврзете го овој уред до Bluetooth направа или обратно. Конекцијата се контролира од една страна (овој уред или Bluetooth направата).
- Проверете го спарувањето и постапките за конекција во упатството на другата направа за да можете да ракувате.

Гласот на соговорникот е многу слаб

Прилагодете ја јачината на звукот.


Соговорникот вели дека звукот е премногу силен или слаб.

Прилагодете ја јачината на звукот преку Mic Gain подесувањата (стр. 17).

Ехо или зуење се појавува при телефонски разговор

- намалете го звукот.
- Ако звукот во автомобилот е различен од оној во тел. повик, обидете се да го намалите овој звук.
Пр.: Ако е отворен прозор и има звук од сообраќајот, затворете го прозорот. Ако климатизерот е бучен, намалете ја моќта на климата.

Телефонот не е конектиран

Кога Bluetooth аудио се емитува, телефонот не се конектира дури и кога ќе притиснете  (handsfree).
— Поврзете преку телефонот.

Квалитетот на звукот на тел. е слаб.

Квалитетот на телефонот зависи од состојбата на прием на самиот мобилен.
— Ставете го автомобилот на место каде можете да добиете подобар сигнал.

Звукот на конектираниот аудио уред е низок (висок).

Јачината на звукот ќе се разликува од самиот аудио уред.

- Прилагодете ја јачината на звукот на самиот уред

Прескокнување на звукот при емитување на Bluetooth аудио уред.

- Намалете го растојанието меѓу уредот и Bluetooth аудио уред.
- Ако Bluetooth аудио уредот е поставен во кутија со која се прекинува сигналот, ивалете ја аудио направата од кутијата.
- Неколку Bluetooth уреди или други направи емитуваат радио бранови во близина.
— Исклучете ги другите уреди.
— Намалете го растојанието со другите уреди.
- Репродукцијата се исклучува во моментот кога конекцијата меѓу овој уред и мобилниот телефон. Ова не е дефект.

Поврзаниот Bluetooth аудио уред не се контролира

Проверете дали конектираниот Bluetooth аудио уред поддржува AVRCP.

Некои функции не работат.

Проверете кои функции ги поддржува конектираниот уред

Проблеми

Листата подолу ќе Ви помогне да ги решите проблемите кои можат да се појават кај уредот. Ако не можете да го решите проблемот, повикајте го најблискиот сервисен центар. Проверете ги најпрво конекциите и постапките за ракување. Поддршка:

Поддршка

Ако имате прашања околу најновите информации за овој производ, посетете го сајтот подолу:
<http://support.sony-europe.com>

ОПШТО

Нема напојување кон уредот.

- Проверете ја конекцијата. Ако се е во ред, проверете го осигурачот.
- Ако уредот не е и склучен и не се појавува дисплејот, не може да се управува со далечинското → вклучете го уредот..

Антената не се издолжува

- Антената нема можност за издолжување.

Нема звук

- Јачината е намалена до најниско ниво.
- АТТ функцијата е активирана или Телефонската АТТ функција (кога интерфејс кабелот на автомобилот е поврзана со АТТ lead) е активирана.
- Позицијата на “FAD” контролата не е поставена на 2-канален звучен систем.
- CD мениувачот не е компатибилен со форматот на дискот (MP3/WMA).
→ Репродукција со Sony MP3 компатибилен CD мениувач или со оваа единица.
- Bluetooth аудио уредот е во пауза.
→ Откажете ја паузата.

Нема бипкање.

- Опцијата е откажана (стр. 20).
- Опционален засилувач е поврзан, а не се користи вградениот засилувач.

Содржината во меморијата е избришана.

- RESET копче било притиснато.
→ Повторно меморирајте
 - Батеријата за напојување била исклучена.
 - батеријата за напојување не е добро наместена.
- Меморираните станици и времето се избришани. Осигурач прегорел. Има шум кога се вклучува моторот на автомобилот.**

Каблите не се правилно поврзани со каблите за напојување на втомобилот.

При репродукција, започнува демонстрација

Ако не направите операција во тек на 5 минути со “DEMO-ON”, започнува демонстрација.
→ Поставете “DEMO-OFF” (стр. 17).

Дисплејот исчезнува/ не се појавува на уредот

- Активирана функција “DIM-ON” (стр. 17).
- Дисплејот се исклучува ако задржете копче (OFF).
→ Задржете копче (OFF) на уредот додека не се појави дисплејот.
- Конекторите не се чисти (стр.22)

Auto Off функцијата не работи.

Уредот е вклучен. Auto Off се активира после исклучување на уредот.
- Исклучете го уредот.

Операции со далечинското не се можни

Извадете ја лентата за изолација (стр. 6).

CD репродукција

Дискот не влегува.

- Веќе има диск во лежиштето.
- Дискот насилно е ставен во лежиштето на

Дискот не се чита

- Оштетен или нечист диск.
- CD-R/CD-RW не се за аудио употреба (стр. 22).

MP3/WMA/AAC не се репродуцира.

Дискот не е компатибилен на MP3/WMA/AAC формат и верзија (стр. 23).

MP3/WMA потешко се читаат од др.формати

- Кај следниве дискови е потребно повеќе време за читање:
- Дискови со комплицирано снимање содржина.
 - Дискови снимани во Мулти Сесија.
 - Дискови на кои не се додаваат податоци.

Не се движам низ темите на дисплејот

- За дискови со многу малку карактери, скролањето нема да се изведе,
- “A.SCRL” е поставено на “OFF”
— Поставете “A.SCRL-ON” (стр. 17).
- Притиснете и држете (DSPL) (SCRL).

Прескокнување.

- Погрешна инсталација.
— Инсталирајте го уредот под агол помал од 45° во контролната табла на автомобилот.
- Оштетен или нечист диск.

Оперативните копчиња не работат.

Дискот не излегува.

Притиснете RESET копче (стр. 6).
Притиснете  (eject) (стр.9).

Предупредување

ВО НИЕДЕН СЛУЧАЈ SONY НЕМА ДА СНОСИ ОДГОВОРНОСТ ПОРАДИ СЛУЧАЈНО ИЛИ ДИРЕКТНО ОШТЕТУВАЊЕ И СЛИЧНИ ПОВРЕДИ ВКЛУЧУВАЈКИ, БЕЗ ЛИМИТИ, ЗАГУБА НА ПАРИ, ЗАГУБА НА ПРИХОДИ, ПОДАТОЦИ, ЗАГУБА НА АПАРАТОТ ИЛИ ПОВРЗАНА ОПРЕМА, ПОРАДИ НЕСООДВЕТНО РАКУВАЊЕНА ОВОЈ ПРОИЗВОД, НА НЕГОВИОТ ХАРДВЕР ИЛИ СОФТВЕР.

Важна забелешка!

Безбедна и успешна употреба
Промените или модификациите на овој уред кои не се одобрени од Sony го доведуваат во прашање ракувањето со уредот. Проверете ги исклучоците, според националните регулативи и лимити за употребата на Bluetooth опремата пред да почнете да ракувате со уредот.

Возење

Проверете ги законите и нормите за користењето на мобилни телефони во околината каде возите. Секогаш внимавајте на возењето, застанете и паркирајте се пред да направит повик или да одговорите на повик ако тоа го бараат условите во кои се наоѓате.

Поврзување со други уреди

Ако сакате да поврзете други уреди, прочитајте го нивното упатство за употреба за детални инструкции.

Радио фреквенција

RF сигналите можат да влијаат на неправилно инсталираната или неадекватната опрема без заштита за магнетните полиња на електронските системи во автомобилот, како електронско палење на системот на автомобилот, електронските брави за заклучување, електронската контрола за мерење набрзината или отварањето на визуелните перничња. За инсталација и сервис на овој уред, контактирајте го производителот или овластениот увозник на вашиот автомобил. Погрешната инсталација или сервис можат да бидат опасни и се неважечки за гаранцијата издадена со овој уред. Консултирајте го производителот на Вашиот автомобил за да се уверите дека употребата на мобилен телефон во автомобилот нема да влијае на електронскиот систем. Уверете се дека сите безжични апарати во вашиот автомобил се правилно монтира ни и дека работат нормално.

Итни повици

Овој Bluetooth електронски уред за автомобил работи со употреба на радио сигнали, мобилни и мрежно како програмирани функции, за кои не може да се гарантира во секакви услови. Затоа не се потпирајте целосно на електронската опрема за важни комуникации (како медицински потреби). Запаметете, за да повикувате или да примате повици, хендсфри и електронските уреди поврзани со хендсфри морат да се активираат во сервисната околина со адекватни мобилни сигнали. Итните повици можеби нема да бидат достапни на сите мобилни мрежи или кога одредени провајдери и/или телефонски поставки ја користат оваа функција. Проверете кај локалниот провајдер.

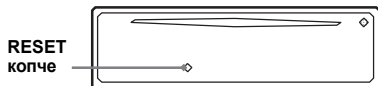
Забелешка за литиумската батерија

Не ја изложувајте батеријата на интензивен извор на топлина, како сончева светлина, оган и сл.

Почеток

Ресетирање на уредот

Пред првата употреба на уредот, или при замена на акумулаторот на автомобилот, или после замена на конекциите, мора да го ресетира уредот. Откачете го предниот панел и притиснете RESET копче со остар предмет, како пенкало.

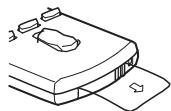


Забелешка

Со притискање на RESET копче ќе се избрише подесувањето на часовникот и некои зачувани податоци.

Подготовка на картичка за далечински управувач

Пред употреба на далечинското за прв пат, извадете ја заштитната лента.



Совет

За менување на батериите, погледнете во Заменување на литиумска батерија на далечинскиот управувач на стр. 21.

Подесување на часовникот

Часовникот има 24-часовен дигитален систем.

- 1 Притиснете и задржете select копче.**
Дисплејот за подесување се појавува.
- 2 Притискајте select копче додека "CLOCK-ADJ" не се појави.**
- 3 Притиснете (SEEK) +.**
Индикацијата за часовникот трепка.
- 4 Ротирајте на контролно копче за подесување на час и минути.**
За движење кон дигитална индикација, притиснете (SEEK) -/+.
- 5 Притиснете select копче.**
Подесувањето е завршено и часовникот почнува да одбројува.
За приказ на часовникот, притиснете (DSPL). Притиснете (DSPL) повторно за враќање на претходен екран.

Совет

Можете автоматски да го подесите часовникот преку RDS опција (стр. 14).

Прилагодување на јачината на звукот на секој уред

Кога конектирате преносен аудио уред преку Bluetooth конекцијата или AUX влезниот приклучок, препорачуваме да ја прилагодите јачината на конектираната опрема, или прилагодување на звукот за секоја поврзана опрема во менито за подесување на уредот. За Bluetooth уреди, погледнете во "Прилагодување на јачина на звук" на стр. 15. За опрема поврзана преку AUX, погледнете во "Прилагодување на јачина на звук" на стр. 17.

Спецификации

CD Плеер

Сигнал: 120 dB
Фреквенција: 10 – 20,000 Hz
Вибрирање: Под дозволен лимит
Радио

FM

Досег: 87.5 – 108.0 MHz
Антиена терминал:
Надворешен конектор
Интермедиална фреквенција: 10.7 MHz/450 kHz
Корисна чувствителност: 9 dBf
Селективност: 75 dB at 400 kHz
Сигнал: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Хармонична дисторзија 1 kHz: 0.5 % (стерео), 0.3 % (моно)
Сепарација: 35 dB at 1 kHz
Фреквенција: 30 – 15,000 Hz MW/LW

Досег:

MW: 531 – 1,602 kHz LW:
153 – 279 kHz

Антиена терминал:

Надворешен конектор

Интермедиална фреквенција: 10.7 MHz/450 kHz

Чувствителност: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Безжична комуникација

Систем:

Bluetooth стандардна верзија 2.0

Излез:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

Максимален досег:

прибл. 10 m (33 ft)*1

Фреквенција:

2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)

Метод на модулација: FHSS

Коматибилни Bluetooth профили*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Handsfree Profile) 1.5
HSP (Headset Profile)

*1 Тековниот досег ќе варира зависно од факторите како предмети меѓу уредите, магнетни полиња околу микробранови печки, статички електрицитет, чувствителност на прием, перформанси на антена, оперативен систем, софтвер, и сл.

*2 Bluetooth стандардните профили укажуваат на намената на Bluetooth комуникацијата.

Засилувачи

Излези: Звучници (sure seal конектори)

Импеданса на звучници: 4 – 8 ohms

Макс. Излезна моќ: 52 W · 4 (at 4 ohms)

ОПШТО

Излези:

Аудио излезни терминали (предн/заден)

Субвуфер излезни терминали (моно)

Влезови:

Телефонски АТТ терминал
Терминал за далечинско
Антиена влезен терминал
AUX влезен цек (стерео мини цек)

Контроли на тон:

Ниско: ±10 dB на 60 Hz (XPLOD)
Средно: ±10 dB на 1 kHz (XPLOD)
Високо: ±10 dB на 10 kHz (XPLOD)

Напојување: 12 V DC автомобилска батерија (негативно земјување)

Димензии: Прибл. 178 · 50 · 179 mm
(7 1/8 · 2 · 7 1/8 in) (в/ш/д)

Димензии со прикачување: Прибл. 182 · 53 · 162 mm
(7 1/4 · 2 1/8 · 6 1/2 in) (в/ш/д)

Тежина: Прибл. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

Испорачана дополнителна опрема:

далечинско: RM-X304
делови за инсталација и конектори (1 сер)

Опционална опрема:

Ротирачко далечинско: RM-X4S
BUS кабел (добен со RCA пин кабелот) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
CD менувач (10 диска): CDH-757MX
CD менувач (6 диска): CDX-T70MX, CDX-T69
Селектор на извор: XA-C40
AUX-IN селектор: XA-300
Адаптер за интерфејс за iPod: XA-120IP

Вашиот дистрибутер може да нема некои од наведената дополнителна опрема. Консултирајте го дистрибутерот за дополнителната опрема.

MPEG Layer-3 аудио кодирана технологија и патентите се лиценцирани од Fraunhofer IIS и Thomson.

Овој производ е заштитен од одредени интелектуални регулативи за заштита на права за сопственост од Microsoft Corporation. Употребата и дистрибуцијата на оваа технологија надвор од овој производ и користењето без лиценца од Microsoft или Microsoft асоцијација е казнива со закон.

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.



- За печатените кола не се користат халогени оксиди.
- Во кабините не се користат халогени оксиди.
- Омотите за пакување се направени од хартија.

Забелешки за батериите

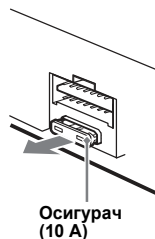
- Чувајте ги батериите подалеку од децата. Ако голтнат батерија, ведмаш консултирајте доктор.
- Избришете ги батериите со крпа, и уверете се дека контактот е добар.
- Внимавајте на поларитетот кога ќе ги ставате батериите.
- Не држете ги батериите со метални пинцети, може да се предизвика спој.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Батеријата може да експлодира ако не се третира правилно. Не ја полнете, расклопувајте и не ја изложувајте на оган.

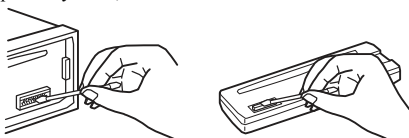
Замена на осигурач

При замена на осигурач, внимавајте на Амперите кои се впишани на оригиналните осигурачи. Треба да бидат еквивалентни. Ако некој осигурач прегори, Проверете го напојувањето, и заменете го. Ако повторно прегри, може да има внатрешен дефект. Консултирајте го Sony дилерот.



Чистење на конекторите

Уредот нема да работи добро ако конекторите не се чисти. За да се пречи оваа појава, откачете го предниот панел (стр. 7) и исчистете ги конекторите со памукче. Не употребувајте премногу сила, можат да се оштетат.



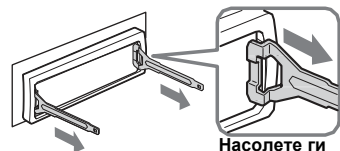
Забелешки

- Исклучете го моторот пред да почнете да ги чистите конекторите, и извадете го клучот од бравата за палење на моторот.
- Никогаш не ги допирајте конекторите со прсти или метални алатки.

Вадење на уредот

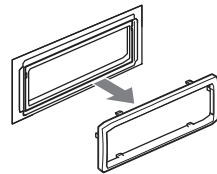
1 Извадете ја заштитната рамка

- 1 Откачете го предниот панел (стр. 7).
- 2 Вовлечете ги клучевите за ослободување зедно со заштитната рамка.



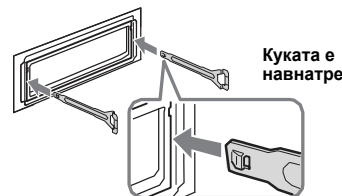
Насолете ги клучевите како на сликата

- 3 Повлечетт ги клучевите за да ја извадите заштитната рамка.

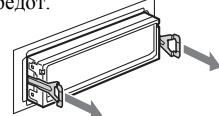


2 Извадете го уредот.

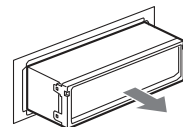
- 1 Ставете ги двата клуча истовремено додека не кликнат.



- 2 Повлечете ги клучевите наместо уредот.



- 3 Лизнете го уредот од единицата.



Откачување на преден панел


Можете да го откачите предниот панел на уредот за да го заштитите од кражба.

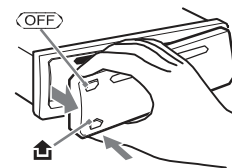
Аларм за предупредување

Ако го исклучите моторот на OFF позиција, без да го извадите предниот панел, алармот ќе сигнализира неколку секунди. Алармот ќе се вклучи само ако се користи вграден засилувач.

- 1 Притиснете (OFF).

Уредот се исклучува.

- 2 Копче , и повлечете го кон себе.

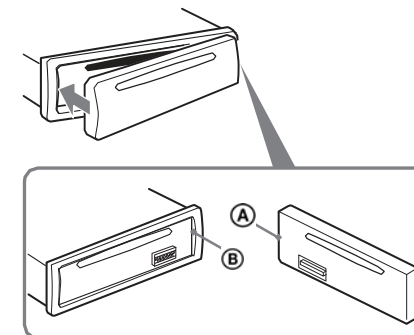


Забелешки

- Внимавајте да не ви падне и не употребувајте премногу сила за да го извадите апаратот.
- Не го изложувајте прениот панел на високи температури или на влага. Избекувајте да го оставате во автомобилот.

Прикачување на апаратот

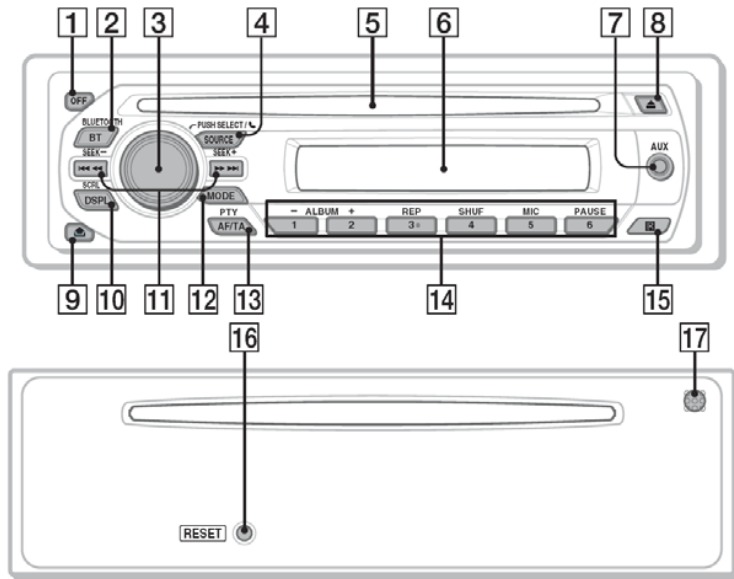
Вовлечете го делот **A** од предниот панел кон делот **B** како на сликата, и притиснете ја левата страна додека не кликне.



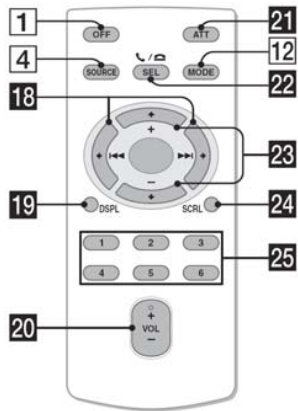
Забелешка

Не ставајте страни тела во внатрешниот дел на предниот панел.

Главен уред



Далечински управувач RM-N304



Ова поглавје содржи инструкции за локацијата на контролите и основни операции. За детали, погледнете на соодветните страни. За опционални апарати (CD/MD полначи и т.н.), погледнете во “Употреба на опционална опрема” на стр. 17. Соодветните копчиња на далечинското се исти како функциите на главниот уред.

- 1 OFF копче**
За исклучување; Стопирање на извор.
- 2 BLUETOOTH копче** страна 12
За вклучување/исклучување на сигналот за Bluetooth, поврзување.
- 3 Volume control копче/избор (handsfree) копче** страна 14
За прилагодување на волуменот (ротирање); селектирајте дотерано мени (притиснете и завртете); примете/завршете повик (притиснете).
- 4 SOURCE копче**
Вклучување; промена на извор (Радио/CD/USB/AUX/Bluetooth аудио/Bluetooth телефон).
- 5 Лежиште за диск**
Ставете диск (со логото нагоре), започнува репродукција.

Околу Bluetooth функцијата

Што е Bluetooth технологија?

- Bluetooth безжичната технологија е технологија со краток досег која овозможува безжична комуникација на податоци меѓудигитални уреди како мобилен телефон и слушалка. Bluetooth технологијата работи во досег од околу 10 m (околу 33 стапки). Поврзувањето на два уреди е вообичаено, но можат да се поврзат и повеќе уреди истовремено.
- Не мора да употребувате кабел за поврзување бидејќи Bluetooth технологијата е безжична, и не е потребно другите уреди да се приближуваат еден до друг како што е случај со инфракрвен технологијата. На пример, можете овие уреди да ги ставите во џеб, или ташна.
- Bluetooth технологијата интернационален стандард поддржан од милиони компании насекаде низ светот.

За Bluetooth комуникации

- Bluetooth безжичната технологија работи во досег од околу 10 m. Максималниот досег може да варира зависно од пречките (луѓе, метал, ѕид и сл.) или електромагнетната околина.
- Следниве услови можат да влијаат на чувствителноста на Bluetooth комуникациите.
 - Има пречка како човек, метал, или ѕид меѓу уредот и Bluetooth уредот.
 - Уред кој користи 2.4 GHz фреквенција, како безжичен LAN уред, безжичен телефон, микробранова печка е во близина на овој уред.
- Бидејќи Bluetooth уредите и LAN (IEEE802.11b/g) користат иста фреквенција, може да се појави пречка во брановите и да резултира со намалување на брзината на комуникација, шум, или невозможна конекција ако уредот се користи во близина на LAN опрема. Затоа, направете го следново:
 - Употребувајте го уредот на 10 m подалеку од LAN опремата.
 - Ако овој уред се користи на 10 m од LAN опрема, исклучете ја LAN опремата.
 - Монтирајте го уредот и Bluetooth уредот што е можно поблиску.
- Микро брановите кои се емитуваат од Bluetooth уредот можат да влијаат на операциите на електронските медицински уреди. Исклучете го овој уред и другите Bluetooth уреди на следниве локации, бидејќи можат да предизвикаат несреќи.
 - каде постои запаллив гас, во болници, воз, авиони, или бензиски станици.
 - во близина на автоматски врати или апарати за пожар
- Овој уред има сигурносен капацитет кој е компатибилен на Bluetooth стандардите кога се користи Bluetooth безжична технологија, но сигурноста можеби нема да биде задоволителна, зависно од подесувањето. Внимвајте кога комуницирате преку Bluetooth безжична технологија.

- Не сносиме никаква одговорност за протоколот на информации за време на Bluetooth комуникација.
- Конекцијата со сите Bluetooth уреди не може да се гарантира.
 - уред кој има Bluetooth функција треба да ги задоволува Bluetooth стандардите предодредени од Bluetooth SIG, и треба да се автентични.
 - Дури и кога конектираниот уред ги задоволува горенаведените Bluetooth стандарди, некои уреди можеби нема да работат правилно, зависно од карактеристиките или спецификациите на уредот.
 - Додека разговарате без да го држите телефонот во раце (hands free), може да се појави шум, зависно од уредот или околината.
- Зависно од уредот кој ќе се конектира, можеби ќе биде потребен извесен период пред да започне комуникацијата.

Друго

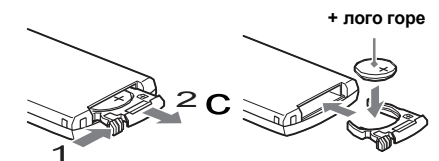
- Bluetooth уредот може да не влијае на мобилните телефони, зависно од радио брановите и локацијата каде се користи опремата.
- Ако почувствувате непријатни ситуации после употребата на Bluetooth уредот, престанете да ја употребувате Bluetooth направата веднаш. Ако проблемот сеуште постои, консултирајте го најблискиот Sony дистрибутер.

Ако имате прашања или проблеми кои се однесуваат на работата на плеерот, а не се опишани во ова упатство, консултирајте го најблискиот Sony дистрибутер.

Одржување

Замена на литиумската батерија од далечинското

Под нормални услови, батеријата ќе трае приближно 1 година. (Може да трае и помалку, зависно од условите на употреба). Пред да се потроши батеријата, досегот на далечинското се намалува. Заменете ги батеријата со нова CR2025 литиумска батерија. Употребата на друг тип на батерија може да предизвика оштетување или пожар.



Продолжува на наредна страна →

- Пред употреба, исчистете ги дисковите со комерцијално достапна ткаенина за чистење. Избришете го дискот од центар на надвор. Не употребувајте растворувачи како бензин, абразивни средства, или статички спреј наменети за аналогни дискови.



Забелешки за CD-R/CD-RW дискови

- Некои CD-R/CD-RW (зависно од опремата која се користела за снимање и условите) можеби нема да се читаат на овој уред.
- Не можат да се користат CD-R/CD-RW кои не се финализирани.
- Овој уред е компатибилен со ISO 9660 ниво 1/ ниво 2 формат, Joliet/Romeo во издолжен формат и Мулти Сесија.
- Максимален број на:
 - фолдери (албуми): 150 (вклучувајќи го главниот и празни фолдери).
 - Фајлови (траки) и фолдери во диск: 300 (ако името на фолдерот/фајлот содржат карактери, тој број ќе биде помал од 300).
 - Карактери во име на фолдер/име се 32 (Joliet), или 64 (Romeo).
- Кога дискот е сниман во Мулти Сесија, само првата трака од првиот формат на сесијата се препознава и чита(сите други формати се прескокнуваат) Приоритетен формат е CD-DA и MP3/WMA/AAC.
 - Кога првата трака е CD-DA, само CD-DA од првата сесија се репродуцира.
 - Кога првата трака не е CD-DA, MP3/WMA/AAC сесија се емитува. Ако на дискот нема податоци од еден д овие формати, "NO MUSIC" се прикажува.

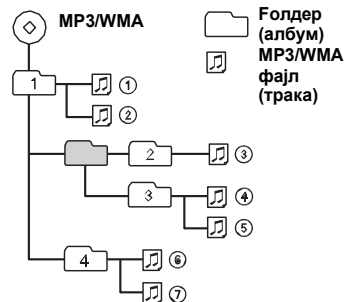
Музички дискови со заштита од технологија за преснимување

Овој уред е дизајниран за репродукција која е во согласност со Compact Disc (CD) стандард. Од неодамна, различни шифрирани музички дискови се со заштита од можноста за преснимување. Внимавајте на податоците на овие дискови, постојат и некои кои не ги задоволуваат CD стандардите и можеби нема да се читаат на овој уред.

Забелешки за двострани дискови

DualDisc е двостран диск кој одговара на DVD снимен материјал од едната страна со дигитален аудио материјал на другата страна. Сепак, бидејќи страната со аудио материјал не ги задоволува Compact Disc (CD) стандардите, репродукцијата не е загарантирана.

Редослед на репродукција на MP3/WMA фајлови



Околу MP3 фајлови

- MP3, што значи MPEG-1 Audio Layer-3, е музички фајл со компресиран формат. Се компресираат аудио податоците на CD до приближно 1/10 од нивната оригинална големина.
- ID3 верзии 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 нанесете само на MP3. ID3 има 15/30 карактери (1.0 и 1.1), или 63/126 карактери (2.2, 2.3 и 2.4).
- Кога именувае MP3 фајл, додадете и ознака ".mp3" до името на фајлот.
- При репродукција брзо напред/назад на VBR (Variable Bit Rate) MP3 фајл, преостанатото време на репродукцијата можеби нема да се прикажува правилно.

Забелешка

Ако репродуцирае MP3 од 320 kbps, звукот можеби нема да биде квалитетен.

Околу WMA фајлови

- WMA, која означува Windows Media Audio, е музички фајл кој е компресиран. Ги компресира аудио CD податоците до приближно 1/22* од нивната оригинална големина.
- WMA има 63 карактери.
- Кога именувае WMA фајл, додадете ознака ".wma" до името на фајлот.
- При репродукција брзо напред/назад на VBR (Variable Bit Rate) WMA фајл, преостанатото време на репродукцијата можеби нема да се прикажува правилно.

* само за 64 kbps

Забелешка

Репродукција на помала компресија не е поддржана.

6 Дисплеј

7 AUX влезен приклучок стр. 17

За поврзување на пренослив аудио уред.

8 (eject) копче

За вадење на дискот.

9 (вадење на преден панел) стр. 7

10 DSPL (приказ)/SCRL (лизгање) копче стр. 10

Промена на прикажаните менија (притиснете); листање на прикажаните менија (притиснете и држете).

11 SEEK +/- копче

CD:

Прескокнување на траки (притиснете); континуирано прескокнување траки (притиснете и повторно притиснете по околу 1 секунда и задржете); назад/брзо движење напред (притиснете и задржете).

Радио:

За автоматско пребарување станици (притиснете); рачно пребарување станици (притиснете и задржете).
Bluetooth аудио уреди*1:
За прескокнување траки (притиснете).

12 MODE копче стр. 10

Селектирање на радио фреквенција (FM/MW/LW).

13 AF (Алтернативни фреквенции)/ T A (Програма за сообраќај)/ PTY (Програмски тип) копче стр. 12

За AF и TA (притиснете); за PTY (притиснете и задржете) во RDS.

14 Нумерирани копчиња

CD:

① / ② :ALBUM +/-*3

Прескокнување албум (притиснете); непрекинато прескокнување албум (притиснете и држете).

③ :REP стр.10

④ :SHUF стр.10

⑥ :PAUSE*4

Паузирање на репродукцијата. За откажување, повторно притиснете

RADIO:

Примање на меморирана станица (притиснете), меморирана станица (притиснете и држете).

Bluetooth audio device*2

⑥ :PAUSE*4

Паузирање на репродукцијата. За откажување, повторно притиснете

Bluetooth Phone:

⑤ :MIC стр.14

15 Примач за далечинскиот управувач

16 RESET копче (се наоѓа зад предниот панел) стр. 6

17 Микрофон стр.17

Забелешка

Не го покривајте микрофонот, хендсфри операцијата може да не работи правилно.

Следниве копчиња на далечинскиот управувач исто така имаат различни копчиња/функции од единицата. Пред употреба тргнете го изолаторот (стр.6)

18 (←/→) копче

За контролирање на CD/radio, исто како и на единицата.

Поставувањето, дотерувањето на звукот и т.н. можат да се управуваат со ← → .

19 DSPL (приказ) копче

За менување на прикажаните менија.

20 VOL (волумен) +/- копче

Дотерување на волуменот.

21 ATT (регулирање) копче

Намалување на звукот. За откажување повторно притиснете.

22 SEL (select) / (handfree) копче

Исто како и селектираното копче на единицата.

23 (↑/↓) копче

За контрола на CD, исто како (1)/(2) (ALBUM +/-) на уредот. Подесувања, подесувања за звук, и сл. Кои можат да се контролираат со ↑ ↓

24 SCRL (скрол) копче

За движење низ темите на дисплејот

25 Нумерирани копчиња

Примање меморирани станици (притиснете); меморирани станици (притиснете и држете)

*1 Во случај на приклучување за време на CD/MD промена; кога (SOURCE) е притиснато, приклучениот апарат ќе се појави ("MD") на дисплејот. Во спротивно, ако е притиснато (MORE) можете да го притиснете копчето.

*2 Кога Bluetooth аудио уред (поддржува AVRCP од Bluetooth технологија) е конектирана. Зависно од опремата, некои операции може да не се достапни.

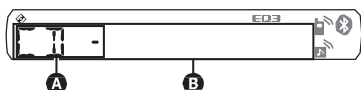
*3 Кога се пушта MP3/WMA.

*4 При репродукција на овој уред.

Забелешки

Ако уредот се исклучи и дисплејот исчезне, не можете да управувате со далечинскиот уред освен ако (SOURCE) се притисне на уредот, или се стави диск за да се активира уредот прево.

Дисплеј теми



- A** Извор
B Број на трака/Време на репродукција, Диск/ име на изведувач, Број на албум*¹, Име на албум, Име на трака, Текст информации*², Часовник

*¹ Бројот на албумот се прикажува само кога ќе се смени албумот.

*² Кога е пуштено MP3, ID3 се прикажува потсетник и кога е пуштено WMA, WMA е прикажан потсетник.

За промена на тема на дисплеј **B** копче (DSPL).

Совет

Прикажаните теми ќе се разликуваат зависно од типот на дискот, форматот на снимање и подесувањата. Детали за MP3/ WMA, стр. 20.

Повторување и забавено емитување

- 1** Во репродукција, притиснете (3) (REP) или (4) (SHUF) додека не се појави бараното подесување.

Избор	Репродукција на...
← TRACK	Трака континуирано
← ALBUM*	Албум континуирано.
SHUF ALBUM*	албум по случаен избор.
SHUF DISC	диск по случаен избор.

* Кога MP3/WMA/AAC се репродуцира.

За враќање на нормална репродукција OFF или "SHUF OFF" копче.

Радио

Меморирање и примање станици

Внимание

Кога пребарувате станици додека возите, употребете Best Tuning Memory (BTM) за да не се случи сообраќајна незгода.

Автоматско меморирање — BTM

- 1** Притискајте (SOURCE) додека "TUNER" не се појави.
За промена на фреквенција, притискајте (MODE). Можете да селектирате од FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2** Притиснете и задржете на копчето.
Дисплејот за подесување се појавува.
- 3** Притискајте select копче додека "BTM" не се појави.
- 4** Притиснете (SEEK) +.
Уредот ги меморира станиците според редоследот на фреквенциите на нумерираниот копчиња. Звучен сигнал следи за секое меморирање на станица.

Рачно меморирање

- 1** Кога ќе најдете станица која сакате да ја меморирате притиснете и држете на нумерирано копче ((1) до (6)) додека "MEM" не се појави.

Забелешка

Ако сакате да зачувате друга станица на ист број, претходно меморираната станица ќе биде заменета

Совет

Кога RDS станица е меморирана, AF/TA подесувањето исто така се меморира (стр. 13).

Слушање на меморирани станици

- 1** Селектирајте фреквенција и притиснете на копчињата ((1) до (6)).

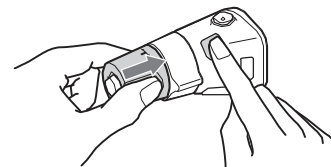
Автоматско пребарување

- 1** Селектирајте фреквенција, и притиснете (SEEK) +/- за да почне пребарувањето.
Скенирањето престанува кога ќе се најде станица. Повторете ја постапката и за други станици.

Совет

Ако ја знаете фреквенцијата на станицата која сакате да ја слушате, притиснете и задржете (SEEK) +/- за да лоцирате приближна фреквенција, потоа притиснете (SEEK) +/- за фино прилагодување на бараната фреквенција (рачно пребарување).

- 1** Додека притискате VOL контрола, притиснете и задржете (SEL).



Дополнителни информации

Предупредување

- Ако Вашиот автомобил е паркиран директно на сонце, дозволете прво уредот да се олади преа да го вклучите.
- Вклучете ја антената, и таа автоматски ќе се издолжи додека уредот работи.

Кондензација

Кога врне во многу влажни реони, мпоже да се појави кондензација во внатрешните леќи на уредот и на неговиот дисплеј. Ако се појави ова, уредот нема да работи добро. Затоа, извадете го дискот и почекајте околу еден час додека да испари влагата.

За одржување на квалитетен звук

Внимавајте да не Ви се истури сок или слични тености во уредот или на дискотите.

Забелешки за дискотите

- За да бидат дискотите чисти, не ја допирајте нивната работна површина. Држете ги дискотите на аглите.
- Чувајте ги дискотите во нивните опаковки или книжни футроли кога не се користат.
- Не ги изложувајте дискотите на висока температура. Не ги оставајте на контролната табла.
- Не прикачувајте етикети, и не ги допирајте со лепливи прсти. Може да дојде до дефект.



- Не употребувајте дискови со налепници. Следниве проблеми можат да се појават ако се употребуваат такви дискови:
 - Дискот нема да може да се извади (поради одлепувањето и гужвањето на налепницата во механизмот).
 - Неможност за читање на аудио податоците (пр. прескокнување, или ќе нема репродукција) поради гребењето на дискот.
- Дискови со нестандартен облик (пр. срце, квадрат, звезда) не можат да се репродуцираат. Обидот да вклучите ваков диск може да предизвика сериозни оштетувања на плеерот.
- Не можат да се репродуцираат 8 cm (3 1/4 in) CDA.

CD/MD менивач

Селектирање на менивач

- 1 Притиснете (SOURCE) повеќепати додека не се појави "CD" или "MD"
- 2 Притиснете (MODE) повеќепати додека не се појави тоа што сакате.



Бр. на ед- Бр. на
ницата дискот

Репродукцијата започнува.

Прескокнување албуми и дискови

- 1 За време на репродукцијата притиснете **1/2** (ALBUM -/+).

Прескокнува	1/2 (ALBUM -/+)
албум	Притиснете и држете
албум континуирано	Притиснете и држете, потоа повторно притиснете за 2 сек.
диск	Непрекинато притиснете.
диск континуирано	Притиснете, потоа повторно за 2 сек. и држете

Повторете и мешано пуштање

- 1 За време на репродукцијата притиснете **3** (REP) или **4** (SHUF) непрекинато додека не се појави саканото дотерување.

Селектирајте	Да свири
TRACK	Повторно лента
DISK	Повторно диск
SHUF DISC	Диск по случаен редослед.
SHUF CHANGER	Лента во менивачот по случаен редослед.
SHUFF ALL*	Ленти во сите единици по случаен редослед.

* Кога еден или повеќе CD менивачи, или два или повеќе MD менивачи се приклучени.

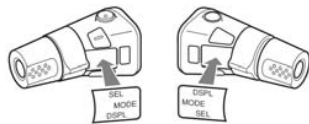
За враќање во нормален режим, селектирајте "OFF" или "SHUF OFF".

Совет
"SHUF ALL" нема да ги меша лентите меѓу CD единиците и MD менивачите.

Далечинско RM-X4S

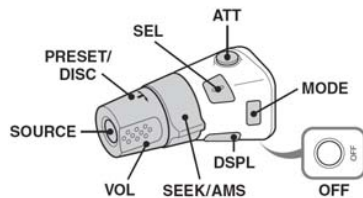
Прикачување на налепница

Прикачете налепница за тоа како ќе го поставите далечинското на воланот.



Локација на контролите

Соодветните копчиња на далечинското имаат исти функции како и тие на уредот.



Следниве функции на далечинското бараат различни операции од оние на уредот.

- **PRESET/DISC контрола**
Исто како **1/2** (ALBUM -/+) на уредот (притиснете и ротирајте).
- **VOL (звук) контрола**
Исто како ротирационото копче на уредот (ротирајте).
- **SEEK/AMS контрола**
Исто како **(SEEK) -/+** на уредот (ротирајте, или ротирајте и задржете).

Промена на оперативна насока

Оперативната насока на контролите е фабрички наместено како на сликата.

За зголемување



За намалување

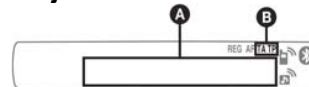
Ако сакате да го прикачите далечинското на десната страна на воланот, можете да ја смените оперативната насока.

RDS

Преглед

FM станиците со Радио Систем за Податоци (RDS) сервис испраќаат беззвучни дигитални информации заедно со радио програмата.

Дисплеј



- A** Фреквенција*¹ (Име на програмот), притиснат број, саат, RDS податоци
- B** TA/TP*¹

¹ При прием на RDS станица, "" се прикажува лево од станицата.

*² "TA" трепка за време на информации за сообраќајот. "TP" свети ако има прием на таква станица.

За промена на дисплејот **A**, копче (DSPL).

RDS срвиси

Уредот автоматски дава RDS срвиси:

AF (Алтернативни фреквенции)

Селектира и вклучува станица со најсилни сигнали во мрежата. Со користење на оваа функција, можете континуирано да слушате иста програма при патување ан долги растојанија без да мора да ја барате истата станица рачно.

TA (Соопштенија за сообраќај)/TP (Програма за сообраќај)

Објава на тековни информации за сообраќај /програми. Сите информации кои ќе се примат ќе го прекинат тековниот извор.*

PTY (Програмски типови)

Приказ на програмата која се прима.
Ја пребарува и тековно селектираната програма.

ST (Часовник)

ST податоците од RDS емитувањето го подесува часовникот.

* освен при повик.

Забелешки

- Зависно од државата/регионот, не сите RDS функции можат да бидат достапни.
- RDS нема да работи ако сигналот е премногу слаб, или ако вклучената станица не емитува RDS податоци.

Поставување AF и TA

- 1 Притискајте (AF/TA) додека не се појави бараното подесување.

Селектирајте За да...

AF-ON активирање AF/деактивирање TA.

TA-ON активирање TA /деактивирање AF.

AF, TA-ON активација на AF и TA заедно.

AF, TA-OFF деактивирање на AF и TA.

Меморирање RDS станици со AF и TA подесување

Меморирајте RDS станици заедно со AF/ TA подесување. Ако ја користите BTM функцијата, само RDS станици се меморираат со исто AF/TA подесување.

Ако меморирате рачно, можете да меморирате заедно RDS и не-RDS станици за AF/TA подесувања посебно.

- 1 Поставете AF/TA, и меморирајте ја станицата со BTM или рачно.

Примање на итни соопштенија

Со AF или TA вклучени, итните соопштенија автоматски ќе го прекинат емитувањето на тековниот извор*.

* освен за време на повик

Совет

Ако ја прилагодите јачината на звукот за време на соопштенија за сообраќајот, тоа ниво ќе се меморира, независно од регуларната јачина ан звукот.

Останете со една регионална програма — REG

Кога AF е вклучено: фабричкото подесување на уредот го ограничува приемот на одреден регион и нема да бидете префрлени на друг регион со појаки сигнали.

Ако го напуштите ова подесување, поставете "REG-OFF" во подесувањето за време на FM приемот (стр. 17).

Забелешка

Ова подесување нема да работи во Англија.

Локални линк функции (UK само)

Оваа функција овозможува да се селектира друга локална станица во подрачјето, дури и ако не се меморираните копчиња.

Продолжува на наредна страна →

1 При FM прием, притиснете копчиња ((1) до (6)) на кој постои локалната станица.

2 После 5 секунди, пак притиснете го бројот на локалната станица. Повторете ја постапката додека не се вклучи локалната станица.

Селектирање наPTY

1 Притиснете и задржете (AF/TA) (PTY) при FM прием.



Тековниот тип на програмата и името се појавуваат ако станцата емитува PTY податоци.

2 Притискајте (AF/TA) (PTY) додека не се појави барањот тип на програма.

3 Притиснете (SEEK) +/- Уредот почнува да пребарува станици кои емитуваат таков тип на програма.

Тип на програми

NEWS (Вести), **AFFAIRS** (Тековни афери), **INFO** (Информации), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Едукација), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Култура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Разно), **POP M** (Популарна музика), **ROCK M** (Рок музика), **EASY M** (Лесна музика), **LIGHT M** (Лесна класична), **CLASSICS** (Класична), **OTHER M** (Др. музички типови), **WEATHER** (Време), **FINANCE** (Финанси), **CHILDREN** (Детски програми), **SOCIAL A** (Социјални афери), **RELIGION** (Религија), **PHONE IN** (отворена програма), **TRAVEL** (Патување), **LEISURE** (Одмор), **JAZZ** (Џез музика), **COUNTRY** (Кантри музика), **NATION M** (Национална музика), **OLDIES** (Евергрини), **FOLK M** (Фолк музика), **DOCUMENT** (Документарна)

Забелешка

Не можете да ја употребувате оваа функција во држави/региони каде нема PTY.

Поставување СТ

1 Вклучете "СТ-ОН" во подесување (16).

Забелешки

- СТ функцијата може да не работи и ако има емитување од RDS станица.
- Може да има мала разлика меѓу времето на СТ функцијата и тековното време.

Bluetooth функции

Bluetooth операции

За користење на Bluetooth функции, следете ја постапката:

1 Поврзување

Кога конектирате Bluetooth уреди за прв прв пат, потребна е регистрација. Тоа се нарекува "pairing." Регистрацијата (поврзувањето) е потребно само првиот пат бидејќи наредниот пат уредите ќе бидат препознавани автоматски. Можете да поврзете до 9 уреди. (Зависно од уредот, можеби ќе Треба да внесете лозинка за секоја конекција.

2 Конектирање

За користење на уредот по поврзувањето, активирајте конекција. Понекогаш тоа се прави автоматски.

3 Хендсфри повикување/Слушање музика

Можете да разговарате без да го држите телефонот во рака и да слушате музика кога се конектирате.

Поврзување

Прво, регистрирајте ("pair") Bluetooth уред (мобилен телефон, и сл.) со овој аудио систем. (Откако еднаш ќе ги поврзете, понатаму не мора да ја повторувате постапката).

1 Ставете го Bluetooth уредот на 1 m (3 ft) од аудио системот.

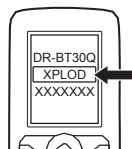
2 Задржете на (BT) додека "Ⓜ" не трепне (околу 5 секунди).



свети

3 Оставете го Bluetooth уредот да го најде аудио системот.

Листа на детектирани уреди ќе се појават на дисплејот. Уредот го прикажува како "XPLOD".



RM (Далечински управувач)

За ракување со оперативните функции преку контролите на далечинското.

- "RM NORM" (●): за користење на далечинското по фабричко подесување.
- "RM REV": Кога ќе го поставите далечинското на десна страна од воланот.

AUX-A*1 (AUX Аудио)

Активирање на AUX дисплеј "AUX-A-ON" (●) или "AUX-A-OFF" (стр. 17).

A.OFF (Auto Off)

Автоматско исклучување на бараната тема кога уредот ќе се исклучи.

- "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (секунди)," "A.OFF-30M (Минути)" или "A.OFF-60M (Минути)."

SUB/REAR*1

Менување на аудио излезот.

- "SUB-OUT" (●): кон излезот на субаферот.
- "REAR-OUT": кон излез за засилувачот.

DEMO (Демонстрација)

"DEMO-ON" (●) или "DEMO-OFF."

DIM (Замаглување)

Заподесување на светлината на дисплејот.

- "DIM-ON": замаглување на дисплејот.
- "DIM-OFF" (●): деактивирање.

A.SCRL (Автоматско скролање)

За автоматско скролање меѓу прикажаните теми кога диск/албум/трака се менуваат.

- "A.SCRL-ON" (●): за скролање.
- "A.SCRL-OFF": деактивирање.

LOCAL (Локален режим за барање)

- "LOCAL-ON": за пребарување на станици со посилен сигнал

- "LOCAL-OFF" (●): за нормален прием.

MONO*2 (Моно режим)

За подобрување на слабата FM рецепција, селектирајте моно режим.

- "MONO-ON": за да слушате стерео пренос во моно режим.
- "MONO-OFF" (●): да слушате стерео пренос во стерео.

REG*2 (Регионално)

"REG-ON" (●) или "REG-OFF" (стр. 11).

LPF (Низок филтер)

За селектирање на субвуфер исклучен: "LPF OFF" (●), "LPF 125Hz" или "LPF 78Hz."

LOUD (Гласност)

За појасен звук кога слушате на ниски тонови.

- "LOUD-ON": Појачување на бас и трепл.
- "LOUD-OFF" (●): Да се се појачува бас и трепл.

BTM (стр. 10)

BT INIT*1 (стр. 15)

*1 Кога уредот е исклучен.

*2 Кога FM е примена.

*3 Кога аудио излезот е дотеран во "SUB".

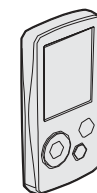
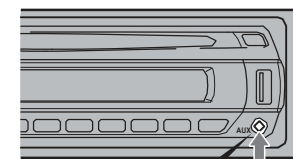
Опционална опрема

Дополнителна аудио опрема

Со приклучување на опционална преносна аудио опрема во AUX влезен цек (стерео мини цек) во уредот и со едноставно селектирање на изворот, ожете да слушате преку звучниците во автомобилот. Јачината на звукот може да се прилагоди поради разликата меѓу уредот и преносниот аудио уред. Следете ја постапката подолу:

Конектирање на преносна аудио опрема

- Исклучете ја преносната аудио опрема.
- Намалете ја јачината на звукот а уредот.
- Поврзете ги.



Кабел* (не е испорачан)

* уверете се дека го користите правилниот тип на кабел.

Прилагодување на јачината на звук

Прилагодете ја јачината назвукот на конектираниот аудио уред пред репродукција.

- Намалете ја јачината на уредот.
- Притискајте (SOURCE) додека "AUX" не се појави. "AUX FRONT IN" се појавува.
- Активирајте репродукција на преносниот аудио уред.
- Подесете ја јачината на звукот на уредот.
- Притискајте на селектор копчето додека "AUX" не се појави, и потоа ротирајте на контролното копче (-8 dB до +18 dB).

Други функции

Промена на звучни подесувања

Прилагодување на звучни карактеристики

1 Притискајте на копчето за избор додека не се појави бараната тема.

2 Ротирајте на контролното копче за прилагодување на јачината на звукот.

По околу 3 секунди, подесувањето е комплетирано и дисплејот се враќа во нормален режим.

Следниве теми можат да се постават (следете ги постапките подолу)

“●” е фабричкото подесување.

EQ3

Тип на еквалајзер: “XPLD;” (●)
“VOCAL,” “EDGE,” “CRUISE,” “SPACE,”
“GRAVITY,” “CUSTOM” или “OFF.”

LOW*1, MID*1, HI*1 (стр. 16)

Прилагодување на линија на еквалајзер.

BAL (Баланс)

Прилагодување на баланот меѓу леви и десни звучници: “RIGHT-10” – “CENTER” (●) – “LEFT-10”

FAD (фадер)

Прилагодување на баланот меѓу предни и задни звучници: “FRONT-10” – “CENTER” (●) – “REAR-10”

SUB*2 (Јачина на субвуфер)

Прилагодување на јачината на субвуфер: “+10 dB” – “0 dB” (●) – “-10 dB”

(“ATT” се појавува на најниското подесување)

AUX*3 (AUX ниво)

Прилагодување на јачината на звукот за секоја конектирана дополнителна опрема. Ова подесување укажува дека мора да се подесија јачината на звукот меѓу изворите (стр. 17).
Прилагодлив степен: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

BTA*4

Прилагодување на јачината на звукот за секоја конектирана Bluetooth направа. Ова подесување укажува дека мора да се подесија јачината на звукот меѓу изворите (стр. 15). Нивоа: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

*1 Кога EQ3 е активирано.

*2 Кога аудио излезот е дотеран во “SUB” (стр. 17).

*3 Кога AUX извор е активиран.

*4 Кога Bluetooth аудио извор е активиран (стр. 15).

Линија на еквалајзер — EQ3

“CUSTOM” во EQ3 овозможува да направите сопствени подесувања на еквалајзерот.

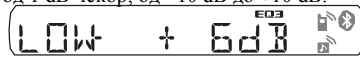
1 Одберете извор, и притискајте на селектор копчето за да селектирате “EQ3.”

2 Ротирајте на контролата за јачина на звук за избор на “CUSTOM.”

3 Притискајте на селектор копчето за избор на “LOW,” “MID” или “HI”.

4 Ротирајте на контролата за звук за подесување на темата.

Звукот може да се прилагодува во интервали од 1 dB чекор, од -10 dB до +10 dB.



Повторете чекори 3 и 4 за да ја прилагодите линијата на еквалајзерот. За враќање на фабричките подесувања, притиснете и задржете селектор копче пред да завршите со подесувањето. По 3 секунди, подесувањето е комплетирано, и дисплејот се враќа во нормален режим на репродукција.

Совет

Останатите типови на еквалајзерот исто така можат да се подесат.

Теми за подесување — SET

1 Задржете селектор копче.

Дисплејот за подесувања се појавува.

2 Притискајте на копчето за избор додека не се појави бараната тема.

3 Ротирајте на контролното копче за избор на подесување (пр. “ON” или “OFF”).

4 Притиснете и задржете селектор копче.

Подесувањето е комплетирано и дисплејот се враќа во нормален режим на репродукција.

Забелешка

Темите на дисплејот ќе се разликуваат, зависно од изворот и подесувањето.

Следниве теми можат да се постават (на соодветните страни за повеќе детали):
“●” укажува на фабричкото подесување

CLOCK-ADJ (Часовник) (стр. 6)

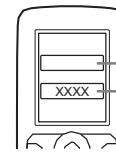
CT (Време)

“CT-ON” или “CT-OFF” (●) (стр. 11, 12).

BEEP

“BEEP-ON” (●) или “BEEP-OFF.”

4 Ако Лозинка* е потребна за дисплејот на конектираниот уред, внесете “0000.”



Внесете лозинка.

“0000”

Овој уред и Bluetooth уредот ги меморираат заедничките информации, и кога ќе се поврзат, уредот е подготвен за конектирање.



“●” трепка и потоа останува постојана кога поврзувањето ќе се комплетира.

5 Поврзување на Bluetooth направата со овој уред.

“●” или “●” се појавува кога ќе се направи поврзувањето.

* Лозинката може да се појави како “passkey,” “PIN code,” “PIN number” или “Password,” и сл.

Забелешка

Режимот на мирување на поврзувањето нема да се ослободи се додека не заврши конекцијата.

Околу Bluetooth иконите

Следниве икони се појавуваат.

	свети: трепка: искл.:	Bluetooth сигнал вкл. Поврзување во мирување Bluetooth сигнал искл.
	свети: трепка: искл.:	Успешна конекција Конектирање Нема конекција
	свети: трепка: искл.:	Успешна конекција Конектирање Нема конекција

Конекција

Ако поврзувањето веќе е постигнато, започнете со работа оттука.

Активирање на Bluetooth сигнал на уредот

За користење на Bluetooth функција, активирајте Bluetooth сигнал на овој уред.

1 Задржете на (BT) додека “●” не светне (околу 3 секунди).

Bluetooth сигналот се вклучува.



Конекција на мобилен телефон

1 Уверете се дека се вклучени Bluetooth сигналите и на уредот и на мобилниот.

2 Поврзете го овој уред со мобилниот “●” се појавува кога ќе се изврши конекцијата.



Поврзување со последниот конектиран телефон со овој уред

1 Уверете се дека е вклучен Bluetooth сигналот и на овој уред и на телефонот.

2 Притискајте (SOURCE) додека “BT PHONE” не се појави.

3 Притиснете ● (handsfree). “●” трепка додека се прави конекцијата. Потоа “●” останува да свети додека трае конекцијата.

Забелешка

Кога е во тек Bluetooth аудио, не можете да го поврзете аудио системот со мобилен телефон. Поврзете го мобилниот телефон со уредот за да се активира Bluetooth аудио. Можеби ќе слушнете шум додека конектирате.

Совет

Со вклучен Bluetooth сигнал: кога моторот е запален, овој уред автоматски го реконектира последниот поврзан мобилен телефон. Автоматското конектирање сепак зависи и од самиот мобилен телефон и неговите карактеристики. Ако не се поврзуваат автоматски, направете го тоа мануелно.

Поврзување на аудио уред

1 Уверете се дека овој апарат и аудио уредот имаат активирано Bluetooth сигнал.

2 Поврзете го овој апарат со аудио уредот.

“●” се појавува после конектирањето.



Продолжува на наредна страна → 13


Поврзување со последниот конектиран аудио уред со овој апарат

- 1 Уверете се дека е активиран Bluetooth сигналот кај овој апарат и аудио уредот.
- 2 Притискајте(SOURCE) додека “BT AUDIO” не се појави.
- 3 Притиснете (6).
“6” трепка додека не се направи конекцијата. “6” останува да свети кога ќе се направи конекцијата.


Хендсфри повикување


Примање на повици

Кога примате пови, ќе слушнете тон на повикување од звучниците во автомобилот.

- 1 Притиснете  (handsfree) кога ќе го слушнете тонот на повикување. Можете да почнете да разговарате.

Кога ќе завршите со разговорот

Притиснете  (handsfree) повторно, или (OFF).

Ако не сакате да одговорите, притиснете и задржете на  (handsfree) околу 2 секунди

Прилагодување на микрофонот

Можете да одберете меѓу две нивоа на јачина на звук (“LOW” или “HI”) за да подесите соодветно ниво за да го слушате соговорникот.


- 1 Притиснете (5) додека разговарате.
Се менуваат темите по рдослед:
MIC-LOW ↔ MIC-HI

Забелешка


Микрофонот кај овој апарат се наоѓа на задниот дел на предниот панел (стр. 9). Не го покривајте микрофонот со лепенки, и сл..

За повикување

Ако сакате да повикате некој преку овој уред, можете да искористите ре-повикување (redial).

- 1 Притискајте (SOURCE) додека “BT PHONE” не се појави.
- 2 Притиснете и задржете  (handsfree) 3 секунди, или повеќе.
Повикот започнува.

За да завршите со повикување

Притиснете  (handsfree) повторно, или (OFF).

За да бирате друг број, искористете го мобилниот и потоа пренасочете го повикот. За пренасочување, направете го следново.

Пренасочување на повик

За активирање/деактивирање на соодветниот уред (овој апарат/мобилен):

- 1 Задржете копче  (handsfree) или употребете го мобилниот телефон


За операциите на мобилниот, погледнете во Вашето упатство за мобилен телефон.

Забелешка

Зависно од мобилниот, хендсфри конекцијата може да се прекине ако сакате да пренасочите повик.

Активирање на гласовно бирање

Можете да активирате гласовно бирање преку мобилниот тел. конектиран со овој апарат со изговарање на името снимено на мобилниот, и потоа да го направите повикот.

- 1 Притискајте (SOURCE) додека “BT PHONE” не се појави.
- 2 Притиснете  (handsfree).
Мобилниот активира гласовно бирање.
- 3 Кажете го името меморирано на мобилниот.
Откако мобилниот ќе го препознае името, се прави повикот.

Забелешки

- Проверете дали мобилниот и овој уред се конектирани претходно.
- Зачувајте гласовно име на мобилниот претходно.
- Ако активирате гласовно бирање преку мобилниот, оваа функција можеби нема да работи секогаш.
- Шум од работата на моторот можат да предвикуваат пречки додека разговарате. Затоа активирајте кога звукот од автомобилот е минимален.
- Гласовното бирање во некои случаи нема да работи зависно од функцијата за препознавање на мобилниот. За детали, погледнете на страна за поддршка (стр. 24).

Совети

- Изговорете го името на ист начин на кое сте го меморилале во мобилниот.
- Меморирајте го името додека сте во автомобилот преку овој апарат со вклучен “BT PHONE” извор.

Музички проток

Слушање музика од аудио уред

Слушајте музика преку аудио уред како аудио уредот поддржува A2DP (Напреден Аудио Преносен Профил) на Bluetooth технологијата.

- 1 Намалете ја јачината на звукот на овој апарат.
- 2 Притискајте (SOURCE) додека “BT AUDIO” не се појави.
- 3 Вклучете репродукција на аудио уредот.
- 4 Прилагодете ја јачината на звукот.

Прилагодување на јачината на звук

Нивото на јачината на звукот може да се прилагоди ако постои разлика помеѓу овој уред и Bluetooth аудио уредот.

- 1 Активирајте репродукција на Bluetooth аудио уредот.
- 2 Подесете ја бараната јачина на звук на овој апарат.
- 3 Притискајте копче за избор додека “BTA” не се појави и ротирајте на копчето за контрола на звукот за прилагодување на влезно ниво (-8 dB до +18 dB).

Пакување со аудио уред

Можете да ги активирате следниве операции ако аудио уредот поддржува AVRCP (Аудио Видео Преносен Профил) на Bluetooth технологија (Операциите зависат од самиот аудио уред).

За..	Притиснете
Репродукција	(6) (PAUSE)* на овој апарат.
Пауза	(6) (PAUSE)* на овој апарат.
Прескокнување	SEEK -/+ (◀▶) [еднаш за секоја трака]

* Зависно од уредот можеби ќе треба да притиснете двапати.

Операции различни од горенаведените треба да се изведуваат на аудио уредот.

Забелешки

- При аудио репродукција, информации како Број на трака/време, статус и сл., на конектираниот аудио уред нема да се прикажуваат на овој апарат.
- Дури и кога ќе се направи промена на медиум на овој апарат, репродукцијата на аудио изворот нема да се исклучи.

Совет

Можете да поврзете мобилен кој поддржува A2DP (Напреден Аудио Преносен Профил) како аудио направа и да слушате музика.

Бришење на регистрација на сите поврзани уреди

- 1 Притиснете(OFF).
Овој парат се исклучува.
- 2 Ако “6” свети, притиснете и задржете (BT) додека “6” не се исклучи.
- 3 Притиснете и задржете копче за избор.
- 4 Притискајте копче за избор додека “BT INIT” не се појави.
- 5 Притиснете (SEEK) +.
Операцијата започнува.
Потребни се 3 секунди за да се откажат сите регистраци. Не го исклучувајте моторот додека “INITIAL” трепка.